

STN	Zariadenia s krátkym dosahom (SRD). Aktívne zdravotnícke implantáty s ultranízky výkonom (ULP-AMI) a príslušenstvo (ULP-AMI-P), pracujúce vo frekvenčnom rozsahu od 9 kHz do 315 kHz. Harmonizovaná norma vzťahujúca sa na základné požiadavky podľa článku 3.2 smernice 2014/53/EÚ.	STN EN 302 195 V2.1.1 87 2195
------------	---	---

Short Range Devices (SRD); Ultra Low Power Active Medical Implants (ULP-AMI) and accessories (ULP-AMI-P) operating in the frequency range 9 kHz to 315 kHz Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of the Directive 2014/53/EU

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/17

Obsahuje: EN 302 195 V2.1.1:2016

124196

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2017
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

ETSI EN 302 195 V2.1.1 (2016-06)



**Short Range Devices (SRD);
Ultra Low Power Active Medical Implants (ULP-AMI)
and accessories (ULP-AMI-P) operating in the
frequency range 9 kHz to 315 kHz
Harmonised Standard covering the essential requirements
of article 3.2 of the Directive 2014/53/EU**

Reference

REN/ERM-TG30-310

Keywords

health, inductive, magnetic, mobile, radio,
regulation, short range, SRD, testing**ETSI**

650 Route des Lucioles
F-06921 Sophia Antipolis Cedex - FRANCE

Tel.: +33 4 92 94 42 00 Fax: +33 4 93 65 47 16Siret N° 348 623 562 00017 - NAF 742 C
Association à but non lucratif enregistrée à la
Sous-Préfecture de Grasse (06) N° 7803/88

Important notice

The present document can be downloaded from:

<http://www.etsi.org/standards-search>

The present document may be made available in electronic versions and/or in print. The content of any electronic and/or print versions of the present document shall not be modified without the prior written authorization of ETSI. In case of any existing or perceived difference in contents between such versions and/or in print, the only prevailing document is the print of the Portable Document Format (PDF) version kept on a specific network drive within ETSI Secretariat.

Users of the present document should be aware that the document may be subject to revision or change of status.

Information on the current status of this and other ETSI documents is available at

<https://portal.etsi.org/TB/ETSIDeliverableStatus.aspx>

If you find errors in the present document, please send your comment to one of the following services:

<https://portal.etsi.org/People/CommitteeSupportStaff.aspx>

Copyright Notification

No part may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm except as authorized by written permission of ETSI.

The content of the PDF version shall not be modified without the written authorization of ETSI.

The copyright and the foregoing restriction extend to reproduction in all media.

© European Telecommunications Standards Institute 2016.

All rights reserved.

DECT™, **PLUGTESTS™**, **UMTS™** and the ETSI logo are Trade Marks of ETSI registered for the benefit of its Members.
3GPP™ and **LTE™** are Trade Marks of ETSI registered for the benefit of its Members and
of the 3GPP Organizational Partners.
GSM® and the GSM logo are Trade Marks registered and owned by the GSM Association.

Contents

Intellectual Property Rights	6
Foreword.....	6
Modal verbs terminology.....	6
Introduction	6
1 Scope	8
2 References	8
2.1 Normative references	8
2.2 Informative references.....	9
3 Definitions, symbols and abbreviations	9
3.1 Definitions.....	9
3.2 Symbols.....	10
3.3 Abbreviations	10
4 Technical requirements specifications	11
4.1 Environmental profile.....	11
4.2 Transmitter requirements	11
4.2.1 Radiated field strength.....	11
4.2.1.0 General	11
4.2.1.1 Radiated H-field	11
4.2.1.1.0 General	11
4.2.1.1.1 Definition.....	11
4.2.1.1.2 Limits	12
4.2.1.1.3 Conformance	12
4.2.2 Permitted range of modulation bandwidth.....	12
4.2.2.0 General	12
4.2.2.1 Definition	12
4.2.2.2 Limits	12
4.2.2.3 Conformance.....	13
4.2.3 Spurious emissions	13
4.2.3.0 General	13
4.2.3.1 Definition	13
4.2.3.2 Limits	13
4.2.3.3 Conformance.....	13
4.2.4 Duty cycle.....	13
4.2.4.0 General	13
4.2.4.1 Definitions.....	13
4.2.4.2 Limits	13
4.2.4.3 Conformance.....	13
4.3 Receiver requirements	14
4.3.1 Receiver Classification	14
4.3.2 Blocking.....	14
4.3.2.0 General	14
4.3.2.1 Definition	14
4.3.2.2 Limits	14
4.3.2.3 Conformance.....	15
4.3.3 Receiver spurious radiations	15
4.3.3.0 General	15
4.3.3.1 Definition	15
4.3.3.2 Limits	15
4.3.3.3 Conformance.....	15
5 Testing for compliance with technical requirements.....	15
5.1 Environmental conditions for testing	15
5.1.0 General remarks.....	15
5.1.1 Presentation of equipment for testing purposes	16

5.1.2	Choice of model for testing	16
5.1.3	Presentation of equipment that does not have an external 50 Ω RF connector (integral antenna equipment)	16
5.1.3.0	General remarks	16
5.1.3.1	Equipment with an internal permanent or temporary antenna connector	16
5.1.3.2	Equipment with a temporary antenna connector	16
5.1.4	Controls	17
5.1.5	Transmitter shut-off facility	17
5.1.6	Receiver power save capability	17
5.1.7	Equipment intended to be implanted in a human body	17
5.1.8	Declarations by the Applicant	17
5.1.9	Auxiliary test equipment	17
5.1.10	Test conditions	17
5.1.10.1	Normal and extreme test-conditions	17
5.1.10.2	Test power source	17
5.1.10.2.0	General remarks	17
5.1.10.2.1	External test power source	18
5.1.10.2.2	Internal test power source	18
5.1.10.3	Normal test Condition	18
5.1.10.3.1	Normal temperature and humidity	18
5.1.10.3.2	Normal test power source	18
5.1.10.4	Extreme test conditions	19
5.1.10.4.1	Extreme temperatures	19
5.1.10.4.2	Extreme test source voltages	20
5.1.10.5	Normal test signals and test modulation	21
5.1.10.5.0	General remarks	21
5.1.10.5.1	Normal modulation test signals for data	21
5.1.10.6	Antenna	21
5.1.10.6.0	General remarks	21
5.1.10.6.1	Artificial Antenna	21
5.1.10.7	Test fixture	22
5.1.10.7.0	General remarks	22
5.1.10.7.1	Alternate test fixture for equipment intended to be implanted within a human body	22
5.1.10.8	Test sites and general arrangements for radiated measurements	22
5.1.10.9	Modes of operation of the transmitter	22
5.1.10.10	Measuring receiver	23
5.2	Interpretation of the measurement results	23
5.3	Method of Measurements	23
5.3.1	Radiated field strength	23
5.3.1.0	General remarks	23
5.3.1.1	Radiated Field Strength (H-field)	24
5.3.2	Permitted frequency range of the modulation bandwidth	24
5.3.3	Spurious emissions	25
5.3.4	Receiver requirement	25
5.3.4.1	Blocking	25
5.3.4.2	Receiver spurious radiation	26

Annex A (normative):	Relationship between the present document and the essential requirements of Directive 2014/53/EU	27
-----------------------------	---	-----------

Annex B (normative):	Radiated measurements	28
-----------------------------	------------------------------------	-----------

B.1	Test sites and general arrangements for measurements involving the use of radiated fields	28
B.1.1	Outdoor test site	28
B.1.1.0	General remarks	28
B.1.1.1	Standard position	28
B.1.1.2	Equipment in close proximity to the human body but external to it	29
B.1.1.3	Active medical implant equipment	29
B.1.2	Test antenna	31
B.1.2.1	Below 30 MHz	31
B.1.3	Optional additional indoor site	31
B.2	Guidance on the use of radiation test sites	31

B.2.0	General remarks	31
B.2.1	Measuring distance	32
B.2.2	Auxiliary cables.....	32
Annex C (normative):	H-field measurements at other distances than 10 m.....	33
Annex D (informative):	Bibliography.....	35
History		36

Intellectual Property Rights

IPRs essential or potentially essential to the present document may have been declared to ETSI. The information pertaining to these essential IPRs, if any, is publicly available for **ETSI members and non-members**, and can be found in ETSI SR 000 314: *"Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards"*, which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (<https://ipr.etsi.org/>).

Pursuant to the ETSI IPR Policy, no investigation, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in ETSI SR 000 314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

Foreword

This Harmonised European Standard (EN) has been produced by ETSI Technical Committee Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM).

The present document has been prepared under the Commission's standardisation request C(2015) 5376 final [i.6] to provide one voluntary means of conforming to the essential requirements of Directive 2014/53/EU on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC [i.2].

Once the present document is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of the present document given in table A.1 confers, within the limits of the scope of the present document, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

National transposition dates	
Date of adoption of this EN:	14 June 2016
Date of latest announcement of this EN (doa):	30 September 2016
Date of latest publication of new National Standard or endorsement of this EN (dop/e):	31 March 2017
Date of withdrawal of any conflicting National Standard (dow):	31 March 2018

Modal verbs terminology

In the present document **"shall"**, **"shall not"**, **"should"**, **"should not"**, **"may"**, **"need not"**, **"will"**, **"will not"**, **"can"** and **"cannot"** are to be interpreted as described in clause 3.2 of the [ETSI Drafting Rules](#) (Verbal forms for the expression of provisions).

"must" and **"must not"** are **NOT** allowed in ETSI deliverables except when used in direct citation.

Introduction

The present document covers Ultra Low Power Active Medical Implant (ULP-AMI) and any associated non-implantable Peripherals (ULP-AMI-P) equipment incorporating low frequency technology, which is designed to operate in the frequency range of 9 kHz to 315 kHz for the purpose of providing a digital communication link.

The present document includes methods of measurement for ULP-AMI and ULP-AMI-P incorporating attachable/detachable antenna connector(s) and/or integral antenna(s). Equipment designed for use with an integral antenna may use a temporary or permanent internal connector for the purpose of testing, provided the characteristics being measured are representative of the final product placed on the market.

If equipment already placed on the market is required to be inspected it should be tested in accordance with the methods of measurement specified in the present document.

Clauses 1 through 3 provide a general description on the types of equipment covered by the present document and the definitions, symbols and abbreviations used.

Clause 4 provides the technical requirements specifications, limits and conformance relative to transmitter and receiver function.

Clauses 5.1 and 5.2 specify the conditions for testing of the equipment and interpretation of the measurement results with the maximum measurement uncertainty values.

Clause 5.3 specifies the required measurement methods.

Annex A (normative) provides the relationship between the present document and the essential requirements of Directive 2014/53/EU [i.2].

Annex B (normative) provides specifications concerning radiated measurements.

Annex C (normative) provides procedures for H-field measurements at other distances than 10 m.

Annex D (informative) bibliography; provides additional information.

1 Scope

The present document applies to ULP-AMI equipment operating in the frequency range from 9 kHz to 315 kHz and any associated Peripherals (ULP-AMI-P) transmitters and receivers operating in the frequency range of 9 kHz to 315 kHz including external programmers and patient related telecommunication devices using digital modulation techniques such as, but not limited to, FSK or pulse position modulation. Analogue voice modulation is not within the scope of the present document.

The present document applies to ULP-AMI/ULP-AMI-P transmitters and receivers:

- transmitters operating in range from 9 kHz to 315 kHz with power levels ranging up to 30 dBuA/m at 10m;
- receivers operating in the range from 9 kHz to 315 kHz.

The present document applies to ULP-AMI devices:

- either with a Radio Frequency (RF) output connection and dedicated antenna, or with an integral antenna;
- for telecommand, telemetry etc. applications;
- for all types of digital modulation.

The present document covers ULP-AMI-P fixed stations (physician programmer/controllers), mobile stations (patient programmers, handheld or otherwise) and portable stations (implanted devices providing medical benefit to the implanted patient).

The present document contains the technical requirements for characteristics of ULP-AMI/ULP-AMI-P radio equipment which are aligned with annex 12 Sub-band (a) of CEPT/ERC Recommendation 70-03 [i.1].

The present document contains requirements to demonstrate that Ultra Low Power Active Medical Implants (ULP-AMI) and Peripherals (ULP-AMI-P) operating in the frequency range 9 kHz to 315 kHz *"shall be so constructed that it both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference"* (article 3.2 of the Directive 2014/53/EU) [i.2]. It does not necessarily include all the characteristics, which may be required by a user, nor does it necessarily represent the optimum performance achievable.

2 References

2.1 Normative references

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

Referenced documents which are not found to be publicly available in the expected location might be found at <http://docbox.etsi.org/Reference>.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are necessary for the application of the present document.

Not applicable.

2.2 Informative references

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication, ETSI cannot guarantee their long term validity.

The following referenced documents are not necessary for the application of the present document but they assist the user with regard to a particular subject area.

- [i.1] CEPT/ERC Recommendation 70-03: "Relating to the use of Short Range Devices (SRD)".
- [i.2] Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC.
- [i.3] ETSI TR 100 028 (all parts) (V1.4.1): "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Uncertainties in the measurement of mobile radio equipment characteristics".
- [i.4] Recommendation ITU-T O.153: "Basic parameters for the measurement of error performance at bit rates below the primary rate".
- [i.5] Air Force Technical Report AL/OE-TR-1996-0037: "Compilation of the Dielectric Properties of Body Tissues at RF and Microwave Frequencies", Camelia Gabriel.
- [i.6] Commission Implementing Decision C(2015) 5376 final of 4.8.2015 on a standardization request to the European Committee for Electrotechnical Standardization and to the European Telecommunications Standards Institute as regards radio equipment in support of Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council.

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN